# SEPARATION AND DISPOSAL OF DOMESTIC GARBAGE

Garbage which cannot be put out for collection or which cannot be taken to garbage processing centers

Garbage which

cannot be put

out for collection.

HARL items: Refrigerators • freezers, washing machines, televisions, letems which fall under the Household Appliance Recycling air conditioners, eletric (clothes) dryer Two-wheeled motor vehicles (including mopeds), computers

(including laptops and/or just the screen) Tires, fire extinguishers, batteries, gas canisters, oil heaters,

Containers with contents still included (cans, bottles, PET bottles) agricultural chemical bottles,

Tatami mats, wood chips, roof tiles, etc. from house remodelings Branches or logs that are bigger than 10 cm in diameter and longer than 50 cm in length.

Medical waste, such as syringes (tubes or needles).

The 83 items designated as Large-size garbage, items whose diameter or larger size are above 3 m, garbage from moving, one-time large scale garbage, Electone (organ), Piano.

All commercial garbage

Law (HARL)  $\rightarrow$  contact the store where the goods were purchased.

- For collection of personal computers, contact the manufacturer.
- For disposal of two-wheeled motor vehicles (including mopeds), contact the seller.
- Request collection of tires, fire extinguishers and batteries from the store of purchase
- Please ensure branches and logs are under 10 cm in diameter and no longer than 50 cm in length for disposal.
- Contact your local hospital or pharmacy for medical waste collection
- Take them to Ecology Park. Please make inquiries beforehand.
- Request collection of the designated large-size garbage or take it to Ecology Park.

Take general commercial waste to Ecology Park, or request collection by a collection firm, using designated commercial garbage bags. For Inquiries about Commercial Waste, please contact the Ecology Promotion Division

Please check the Komatsu City homepage for more details on garbage separation. You may also refer to the Garbage@Komatsu app or video.









app(Android)

Please deposit garbage by 8:30 am on the day and Place of collection.

(Please ask the neighborhood association for information about your place of disposal).

- \* You cannot dispose of garbage in other districts.
- Collection vehicles differ depending on the type of garbage.
- \* Garbage disposal is not allowed after the designated time.
- \* No collection on the following days:
- general garbage: 1-3 Jan
- plastic containers and packaging: 1-3Jan

Collection days in your town

Weekly



Sat

Use the Komatsu City designated bags

(Old garbage bags can still be used)

## Types of garbage collected by Komatsu City

**Organic** waste

Non-recyclable wastepaper

Clothing or cloth products

Plastic products

(GENERAL GARBAGE) plastic products (PVC) GARBAGE

Rubber or leather products

Wooden garbage or products

Cooking waste, food leftovers, tea leaves, shells, used cooking oil, Ice pack (gel pack), Silica Gel Pack, cigarette ash, fireworks, disposable chopsticks, vacuum machine waste, paper diapers, tissue paper, paper cups, photographs, soap boxes, oil paper, thermal paper(receipt), sake packs, polystyrene, all clothing, shoes, curtain (cut in half), records, CDs, video tapes, toothbrushes, rain coats/ponchos, rubber gloves,

もやすごみ専用 grass, leaves, wooden garbage,

- Drain excess water from kitchen waste. Soak up used cooking oil in waste paper or cloth.
- Notes, memos and (paper) sweet boxes that are bigger than a visit card can be recycled. Put them between the pages of a magazine or leaflet before disposal.
- Remove earth from grass before disposal.

Remove waste from paper diapers.

- For clothing disposal, place up to 2 bags at the collection point.
- Cut cord-shaped garbage down to 1m.

Only pruned branches, wood products, bamboo/bamboo products and tough vegetable stems can be tied with string instead of disposed in bags. Each item must be no more than 50cm long and 10cm wide. In total, wood and garden waste limited to 2 bags/bundles per disposal.

Disposal warnings

- Dispose of agricultural waste (stalks, leaves, vines, seeds) in the rice fields.
- As for clothing, there is a collection site at each paper recycling station (please refer to the blue box on the lower right side of this page).
- We ask for your cooperation in recycling cooking oil.
- \*The second Sunday of every month at Minami-shisho (Minowa-machi ha 84-2)
- \*The third Sunday of every month at Recycling Plaza (Mukaimotoori-machi he 88)
- \*Furugami recycle station (Ashida machi 2-7-1. From Mon. to Sat., from 8:30 to 16:30

\*\*Check other recycling sites in your town



Collection from 10:00 am to 12:00

Sat

**PLASTIC CONTAINERS** AND **PACKAGING** 

BURNABLE

Sweet wrappers, food bags, kitchen detergent or shampoo containers, strawberry or egg packs, cup noodle containers, trays, fruit protective packaging, plastic lids, PET bottle labels and caps, fruit netting.



garden waste.

(Bags will be torn apart inside the machinery, so please do not put the above items in separate smaller bags) Place **Plastic containers and packaging** separately from **General garbage** at disposal area.

- Suitable items display the ₹9€ mark.
- Please remove the cap from all containers.
- Clean items only.
- Make sure all items are completely dry before disposal.White trays to go to collection shops.
- Dirty items (ketchup or toothpaste tubes etc.), styrofoam and plastic items without the  $\Re$  mark are to be disposed as burnable garbage.





### Use transparent or semi-transparent bags (45L or less in size)

Tie each type of paper with string. Separate paper by type at disposal area. Magazines, flyers, **WASTE** • Newspapers should be tied up and not put in bags. Remove flyers from newspapers. Weekly books, envelopes, Milk News Corrugated Milk cartons should be washed, dried, cut opened, then tied with a string. cardboard **Cartons** wrapping paper, PAPER papers • Magazines, flyers and cardboard boxes should be tied up with a string. cardboard boxes Tue • Papers larger than Business Card size shall be recycled with paper waste. Drink cans, food cans, oil cans, spray cans (stab a hole in it), • Maximum size: 2 liters (ex: powdered milk can). Cans that are above this size must be disposed of as **Metals**. Empty all packaging and rinse all cans with water. pans, aluminium containers (for udon noodles). • Exhaust all spray cans or tabletop cassette-style gas canisters in a well-ventilated place and CANS puncture a hole in the side. (Bags will get torn apart inside the machinery, so please do not put the above items in separate smaller bags). Remove batteries and kerosene from appliances before disposal. Collection Pans, kettles, frying pans, hot plates, oven toaster Glass lids must be disposed of as Landfill garbage. days are gas rice cookers, fan heaters, oil heaters, gas cookers, • Heat treated metal and cast metal items are included in this category. **METALS** shown on • Knives and blades must be wrapped with paper before disposal. antennas, ski poles, golf clubs, sickles, knives, hoes. separate

They are separated by color based on the type of garbage

calendar

 Disposal area may vary according to the type of garbage.

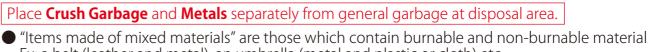
Watches, vacuum cleaners, electrical fans, BS antennas,

printers, word processors, portable sewing machines,

lamps, electric rice cookers, umbrellas, belts,

baby carriages/strollers, bags with metal parts,





Ex: a belt (leather and metal), an umbrella (metal and plastic or cloth) etc. Remove batteries from appliances before disposal Remove fluorescent bulb from lamps.

• If the internal part of the electric rice cooker is made of metal, the disposal of each part is on different days (the internal part goes with Metals and the external part goes as Crush garbage).

• Small rechargeable home appliances (with batteries that cannot be removed) fall under hazardous garbage.



Light bulbs

Miniature

light bulbs

Rinse lightly with water and remove cap.

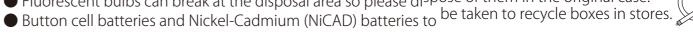
- All colored wine bottles are considered "Other colors".
- Cosmetics bottles must be disposed of as "Landfill Garbage".

Food /drink and medicine bottles must be separated by color.

■ Take beer bottles (large, medium or small) and 1.8 liter bottles to collection shop.

#### At the disposal area, place hazardous garbage separated according to the categories on the left.

• Fluorescent bulbs can break at the disposal area so please dispose of them in the original case.







**HAZARDOUS** 

**GARBAGE** 

Electrical

appliances

Items made

of mixed

materials

metal caps.

Fluorescent

bulbs

Crush Garbag

All PET bottles used for drinks, alcohol or soy sauce.

Lighters

Igniters

(Bags will get torn apart inside the machinery, so please do not put the above items in separate smaller bags).



Batteries

Thermometers

(and other items

containing mercury)

- Suitable items display the 🗘 mark.
- Rinse lightly and make sure to remove cap and labels.
- PET bottles which were used for craft work are considered General garbage.
- Place undamaged PET bottles in bags and dispose.
- Caps and labels must be disposed of as Plastic containers and packaging.
- Ensure nails or needles are not scattered.
- Wrap sheet glass in paper and insert into a strong bag marked "KIKEN" (dangerous).



**LANDFILL GARBAGE** 

Glass, nails, needles, razors, make up containers, cups, teacups, vases, mirrors.









For further Information: No. 5

Ecology Park Komatsu (Garbage Processing Center): Tel. 41-1600 Ecology Promotion Division: Tel 24-8069 , Komatsu City Hall (in English): Tel 24-8231

## **LARGE-SIZE GARBAGE**

(83 designated items)

Collection day in your town:

From 8:30 to 17:00



Ecology Park : tel 0761-41-1600 Mon-Sat [Except National Holidays, Obon (8/15  $\sim$  8/16) End-Year (12/29  $\sim$  1/3)]

Voucher

小松市大型ごみ処理券

¥500

小松市大型ごみ処理券 ¥1,000

#### **How to request collection of Large-size garbage:**

Before collection (process may take up to a month after arranging for pick-up)

① Call Ecology Park to make an appointment. Give the following information:

- Type of item that will be disposed
- Your name, address and telephone number
- Place where you will leave the item (must be in front of your house)
- 2 Purchase a Voucher for Large-size garbage collection (Oogata gomi shori ken).
- ③ Fill out the voucher (date of collection, name, reservation number).

Attach it on the item to be collected.

#### On the day of collection:

- 4 Place the item to be collected in front of your house.
- 5 Ecology Park workers will collect your garbage. \*You do not need to be present at the time of collection. Garbage will be collected in the morning.

Please call us first

If you take the garbage directly to the Ecology Park, please verify the fees on the table on the bottom-right (Large-sized garbage tickets are not needed).

• Reservation must be made at least 7 days prior to collection.

• Items that are under 50 cm in diameter or length can be disposed of at your community disposal area even if they are listed in the 83 items designated as Large-size garbage.

· Metal objects or items whose parts are mostly made of metal can be disposed of as Metals if they are under 150 cm in diameter or length.

Except for the articles marked in red, items that fit into a 45L garbage bag can be disposed of at your community disposal area according to the appropriate category.

Waste from offices and renovations is not elegible.

•The following items cannot be disposed of at the collection area even when they are under 50 cm in diameter or length: dehumidifiers, microwave ovens, bicycles, tatami mats and household fireproof safes.

### **Recycle Station**

Accepted items: newspapers, magazines, cardboard, milk cartons, old clothes

[Service Center Ashida] Komatsu-shi, Ashida-machi 2-7-1 Opening hours: Mon-Sat 8:30~16:30 Closed: 3~16 Aug, 29 Dec~3 Jan

[Komatsu San Abilities] Komatsu-shi, Futsu-machi, Nenbutsu Ke 2-7 Opening hours: Mon-Sat 9:00~17:00 Closed:Monday if it is a holiday, 3~16 Aug, 29 Dec~3 Jan

[Shoyo Gymnasium Carpark] Komatsu-shi, Dairyo-machi, Na 66 Opening hours: Mon-Sat 9:00~17:00 Closed: 3~16 Aug, 29 Dec~3 Jan

【Kokufu Gymnasium Carpark】 Komatsu-shi, Koda-machi, Nu 18 Opening hours: Weekdays 9:00~16:00, Weekends 9:00~12:00 Closed Mondays, public holidays, 3~16 Aug, 29 Dec~3 Jan

[Fureai Shoto Carpark] 49 Nagatani-machi, Komatsu City Hours: Mon-Sat 8:30~17:30 Closed: Sun, Jan 1-3

### List of the 83 items designated as Large-size garbage

- 1 Dresser 2 Cupboard
- 3 Cabinet
- 4 Shelving unit
- 4 Shelving u 5 Bookshelf 6 Shoe rack
- **⊆** 7 Entertainment center
- 8 TV stand
- 9 CD stand
- 10 Plywood shelf 11 Drawers

- 12 Table 13 Tea/dessert cart or wheeled cart
- 14 Desk 15 Coffee table 16 Chair 17 Folding scree 18 Mirror stand 17 Folding screen

  - 19 Locker
  - 20 Portable hanging rack



**Electrical appliances** 31 Window fan 32 Dehumidifier 33 Microwave oven

34 Kotatsu

35 Electric carpet 36 Karaoke machine

29 Thin tatami mats

21 Kimono chest

22 Sofa

23 Bed

24 Crib

25 Sofa bed 26 Mattress

27 Futon

28 Blanket

30 Carpet/Rug

37 Keyboard (instrument)

38 Organ

39 Massage chair



### 40 Surfboard 41 Skis 42 Snowboar 41 Skis 42 Snowboard

- 43 Ski rack
- 44 Trampoline
- 45 Ping-pong table 46 Basketball hoop
- 47 Swing 48 Slide
- 49 Fitness machine
- 50 Cargo box (for vehicles) 51 Suitcase
- 52 Cooler (cool box) 53 Aquarium
- 54 Dog house 55 Bicycle
- 56 Loom
- 57 Sewing machine

### **Plastic products**

77 Portable toilets 78 Baby baths

79 Rubbish bins 80 Pickle containers

- 58 Wheelbarrow 59 Wheelchair 60 Window frame 61 Shōji (sliding door)
- 62 Fusuma (sliding door)
- 63 Door 64 Tatami mat 65 Accordion (folding) sliding door

- 66 Blinds 67 Plywood
- 68 Roof sheets 69 Reed blinds
- 70 Ladder 71 Laundry pole
- 72 Laundry pole stand
- 73 Household fireproof safe 74 Rice mortar
- 75 Snow shovel
- 76 Rake
  - 81 Compost
  - 82 Bathtub covers
  - 83 Bathtubs

### **Ecology Park Komatsu garbage processing center**

#### Separate garbage before disposal

**WORKING HOURS:** Mon-Sat and public holidays

Business hours 8:30-16:30 (disposal fee required)

CLOSED: on Sundays, 15 &16 Aug, 31 Dec to 3 Jan

Regulations for disposal at garbage processing center:

- \* Ecology Park will not accept garbage not processed by the city
- \* In cases with one-time large size garbage such as moving house, you cannot take the garbage to the disposal area so please consult with the garbage processing center.

\*For small amounts of garbage, please follow collection schedule and dispose at collection sites instead.

Processing fee: 500 yen up to 50kg, 102 yen for every additional 10kg (total fee rounded up to the nearest 100)

- \*items with springs incur a surcharge of 500 yen per item \*Pet (small animals) cremation is charged at 1000 yen/body.
- \*No collection service. Please bring the remains over yourself. \*Do not use cardboard boxes as waste containers or litter bins.
- \* No collection on the following days:
- general garbage: 1-3 Jan and Sundays
- plastic containers and packaging: 1-3 Jan and Sundays

	2023								2024			
Collection days in your town	April	May	June	July	August	September	October	November	December	January	February	March
WASTE PAPER CANS	4	2	6	4	1	5	3	7	5	9	6	5
METALS  Crush Garbage	11	9	13	11	8	12	10	14	12	16	13	12
EMPTY BOTTLES HAZARDOUS GARBAGE	18	16	20	18	22	19	17	21	19	_	20	19
PET BOTTLES  LANDFILL  GARBAGE	25	23	27	25	29	26	24	28	26	30	27	26